  

**Formulaire d’inscription**

Registration Form

**Résidence de recherche et de création**

**pour marionnettistes professionnels**

**de l’Île de Montréal**

Creative research residency
for professional puppeteers
from Montréal

**Dépôt du 28 septembre 2020**

Présentation d’une demande

2020

Submission of the September 28th, 2020
Application process
2020

**Un partenariat entre le Conseil des arts de Montréal et Casteliers**

A partnership between the Conseil des arts de Montréal and Casteliers

|  |
| --- |
| Directives pour compléter une demande au programme de résidence  derecherche et de création pour marionnettistes professionnels |

1- **Les marionnettistes complètent les sections / All puppeteers fill out** . A . B

2- **Les marionnettistes doivent aussi fournir les documents suivants :**

* le formulaire d’inscription complété;
* une lettre de motivation (maximum 1 page);
* une présentation du spectacle en chantier (maximum d’une page);
* un curriculum vitae personnel ou un historique du collectif ou de la compagnie (maximum de deux (2) pages);
* un portfolio, comprenant de 10 à 20 photos en format JPEG d’œuvres antérieures ou en cours. SVP, joindre une liste de ces documents, avec le titre, l'année de création et une courte explication.

* the completed registration form;
* a cover letter (maximum 1 page);
* a presentation of the show in progress (maximum of one page);
* a personal curriculum vitae or a history of the group or the company (maximum of two (2) pages);
* Work portfolio, including 10-20 photos of previous works in JPEG format. Please include a list of these documents and indicate the title, the year, and a short explanation.

**SUIVRE ÉGALEMENT LES DIRECTIVES SUIVANTES**

* Insérez le texte là ou vous retrouvez ce symbole \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_;
* Les textes doivent être paginés;
* Les textes doivent être rédigés en utilisant un caractère de taille minimale de 11 points;
* Les documents ou annexes non sollicités ne seront pas retenus aux fins d’évaluation;
* Fournir tels que demandées les pièces à joindre dans le format et le nombre de pages requis (liens Internet présentant des œuvres ou des extraits d’œuvres antérieurs, photos…);
* Respecter le nombre de mots et de pages maximum demandés. Calculer en moyenne 250 mots par page;
* Veuillez faire parvenir votre demande à Casteliers.

**ALSO FOLLOW THE FOLLOWING DIRECTIVES**

* Insert text where you find the following symbol \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_;
* The texts must be paginated;
* Texts must be written using a character with a minimum size of 11 points;
* Unsolicited documents or annexes will not be considered for evaluation;
* Provide, as requested, the documents to be submitted in the required format and number of pages (Internet links presenting works or extracts of previous works, photos ...);
* Respect the number of words and pages requested. Calculate an average of 250 words per page;
* Please send your request to Casteliers

|  |  |
| --- | --- |
| CasteliersLouise LapointeCodirectrice générale et directrice artistique / CoGeneral manager and Artistic DirectorTéléphone / Phone : + 1 514-270-2717direction@casteliers.ca |  |

|  |
| --- |
| **Résidence de recherche et de création pour marionnettistes professionnels****Creative research residency for professional puppeteers****Île de Montréal**  |
| A **Identification de l’artiste / Identification of the Artist** |
| 1. Nom de l’artiste / Artist’s Name           Nom / Surname Prénom / Firstname |
| 2. Adresse de l’artiste (pour la correspondance) / Address of artist (for correspondance)                                 No Rue / Street Ville / City Province / State Code postal/ Postal CodeArrondissement :       |
| 3. Autres coordonnées de l’artiste / Other coordinates of the artistTéléphone domicile / Home phone : \_\_\_\_\_\_\_\_\_Téléphone cellulaire / Cell phone : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Courriel / E-mail : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Site Internet (facultatif) / Website (optional) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| B **Renseignements supplémentaires / Additional information** |
| 4. Cocher les cases appropriées, le cas échéant / Check appropriate boxesStatut / Status☐ Citoyen canadien / Canadian Citizen ☐ Résident permanent canadien / Permanent Canadian residentIndiquez l’année d’obtention de la citoyenneté  Indicate the year of citizenship    -    -      JJ - MM - AAAAIndiquez depuis quand vous êtes résident permanent    -    -       Indicate since when you are a permanent resident JJ - MM - AAAA |
|   |

Je certifie que les renseignements fournis à l’appui de la présente demande de résidence de recherche et de création sont exacts et complets.

I certify that the information provided in support of this application for the creative research residency is accurate and complete.

J’ai signé à / I sign in ……….………… en date du/ On    -    -

 JJ - MM - AAAA

 DD-MM-YYYY

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature de l’artiste Nom en caractères d’imprimerie

Artist’s signature Name in print